

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

7 novembre 2003

PROJET DE LOI

relatif aux infractions terroristes

TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DE LA JUSTICE

Documents précédents :

Doc 51 **0258/ (S.E. 2003)** :

001 : Projet de loi.

002 et 003 : Amendements.

004 : Rapport.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 november 2003

WETSONTWERP

betreffende terroristische misdrijven

TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0258/ (B.Z. 2003)** :

001 : Wetsontwerp.

002 en 003 : Amendementen.

004 : Verslag.

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)

CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)

PLEN : Séance plénière (couverture blanche)

COM : Réunion de commission (couverture beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)

CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)

PLEN : Plenum (witte kaft)

COM : Commissievergadering (beige kaft)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
 Commandes :
 Place de la Nation 2
 1008 Bruxelles
 Tél. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
 e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
 Bestellingen :
 Natieplein 2
 1008 Brussel
 Tel. : 02/ 549 81 60
 Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
 e-mail : publicaties@deKamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Il est inséré dans le Livre II du Code pénal un Titre *I*ter, comprenant les articles 137 à 141ter, rédigé comme suit :

«Titre *I*ter. — Des infractions terroristes».

Art. 3

Un article 137 est inséré au Titre *I*ter du Livre II du même Code, rédigé comme suit :

«Art. 137. — § 1^{er}. Constitue une infraction terroriste, l'infraction prévue aux §§ 2 et 3 qui, de par sa nature ou son contexte, peut porter gravement atteinte à un pays ou à une organisation internationale et est commise intentionnellement dans le but d'intimider gravement une population ou de contraindre indûment des pouvoirs publics ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte, ou de gravement déstabiliser ou détruire les structures fondamentales politiques, constitutionnelles, économiques ou sociales d'un pays ou d'une organisation internationale.

§ 2. Constitue, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste :

1° l'homicide volontaire ou les coups et blessures volontaires visés aux articles 393 à 404, 405bis, 405ter dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 409, §1^{er}, alinéa 1^{er}, et §§ 2 à 5, 410 dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 417ter et 417quater ;

2° la prise d'otage visée à l'article 347bis ;

3° l'enlèvement visé aux articles 428 à 430, et 434 à 437 ;

4° la destruction ou la dégradation massives visées aux articles 521, alinéas 1 et 3, 522, 523, 525, 526, 550bis, § 3, 3°, à l'article 15 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ainsi qu'à l'article 114, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant ré-

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In boek II van het Strafwetboek wordt een titel *I*ter ingevoegd, die de artikelen 137 tot 141ter omvat, luidende:

«Titel *I*ter. — Terroristische misdrijven».

Art. 3

Een artikel 137 wordt ingevoegd in titel *I*ter van boek II van hetzelfde Wetboek, luidende :

«Art. 137. — § 1. Als terroristisch misdrijf wordt aangemerkt het misdrijf bepaald in de §§ 2 en 3 dat door zijn aard of context een land of een internationale organisatie ernstig kan schaden en opzettelijk gepleegd is met het oogmerk om een bevolking ernstige vrees aan te jagen of om de overheid of een internationale organisatie op onrechtmatige wijze te dwingen tot het verrichten of het zich onthouden van een handeling, of om de politieke, constitutionele, economische of sociale basisstructuren van een land of een internationale organisatie ernstig te ontwrichten of te vernietigen.

§ 2. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1, aangemerkt:

1° het opzettelijk doden of opzettelijk toebrengen van slagen en verwondingen bedoeld in de artikelen 393 tot 404, 405bis, 405ter voor zover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 409, § 1, eerste lid, en §§ 2 tot 5, 410 voor zover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 417ter en 417quater;

2° de gijzelneming bedoeld in artikel 347bis;

3° de ontvoering bedoeld in de artikelen 428 tot 430 en 434 tot 437;

4° de grootschalige vernieling of beschadiging bedoeld in de artikelen 521, eerste en derde lid, 522, 523, 525, 526, 550bis, § 3, 3°, in artikel 15 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, en in artikel 114, § 4, van de wet van 21 maart 1991

forme de certaines entreprises publiques économiques, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables ;

5° la capture d'aéronef visée à l'article 30, § 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne ;

6° le fait de s'emparer par fraude, violence ou menaces envers le capitaine d'un navire, visé à l'article 33 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime ;

7° les infractions visées par l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} février 2000, et punies par les articles 5 à 7 de la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés ;

8° les infractions visées aux articles 510 à 513, 516 à 518, 520, 547 à 549, ainsi qu'à l'article 14 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ;

9° les infractions visées par la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions ;

10° les infractions visées à l'article 2, 2°, de la loi du 10 juillet 1978 portant approbation de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction, faite à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972.

§ 3. Constitue également, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste :

1° la destruction ou la dégradation massives, ou la provocation d'une inondation d'une infrastructure, d'un système de transport, d'une propriété publique ou privée, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables, autres que celles visées au § 2;

betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

5° het kapen van vliegtuigen bedoeld in artikel 30, § 1, 2°, van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart;

6° het zich door bedrog, geweld of bedreiging jegens de kapitein meester maken van een schip, bedoeld in artikel 33 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij;

7° de strafbare feiten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 2000, en die strafbaar zijn gesteld door de artikelen 5 tot 7 van de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen;

8° de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 510 tot 513, 516 tot 518, 520, 547 tot 549, en in artikel 14 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

9° de strafbare feiten bedoeld in de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie;

10° de strafbare feiten bedoeld in artikel 2, 2°, van de wet van 10 juli 1978 houdende goedkeuring van het Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de productie en de aanleg van voorraden van bacteriologische (biologische) en toxinewapens en inzake de vernietiging van deze wapens, opgemaakt te Londen, Moskou en Washington op 10 april 1972.

§ 3. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1 eveneens aangemerkt:

1° andere dan in § 2 bedoelde grootschalige vernietiging of beschadiging, of het veroorzaken van een overstroming van een infrastructurele voorziening, een vervoerssysteem, een publiek of privaat eigendom, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

2° la capture d'autres moyens de transport que ceux visés aux 5° et 6° du § 2 ;

3° la fabrication, la possession, l'acquisition, le transport ou la fourniture d'armes nucléaires et chimiques, l'utilisation d'armes nucléaires, biologiques et chimiques, ainsi que la recherche et le développement d'armes chimiques ;

4° la libération de substances dangereuses ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ;

5° la perturbation ou l'interruption de l'approvisionnement en eau, en électricité ou en toute autre ressource naturelle fondamentale ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ;

6° la menace de réaliser l'une des infractions énumérées au § 2 ou au présent paragraphe.».

Art. 4

Un article 138 est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 138 — § 1^{er}. Les peines prévues aux infractions définies à l'article 137, § 2, sont remplacées comme suit :

1° l'amende, par la peine d'emprisonnement d'un an à trois ans ;

2° la peine d'emprisonnement de six mois au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus ;

3° la peine d'emprisonnement d'un an au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus;

4° la peine d'emprisonnement de trois ans au plus, par la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus;

5° la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus, par la réclusion de cinq ans à dix ans ;

6° la réclusion de cinq ans à dix ans, par la réclusion de dix ans à quinze ans ;

7° la réclusion de dix ans à quinze ans, par la réclusion de quinze ans à vingt ans ;

8° la réclusion de dix ans à vingt ans par la réclusion de quinze ans à vingt ans ;

9° la réclusion de quinze ans à vingt ans, par la réclusion de vingt ans à trente ans ;

2° het kapen van andere transportmiddelen dan bedoeld in 5° en 6° van § 2;

3° het vervaardigen, bezitten, verwerven, vervoeren, of leveren van kernwapens en chemische wapens, het gebruik van kernwapens, biologische en chemische wapens, alsmede het verrichten van onderzoek in en het ontwikkelen van chemische wapens;

4° het laten ontsnappen van gevaarlijke stoffen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

5° het verstoren of onderbreken van de toevoer van water, elektriciteit of andere essentiële natuurlijke hulpbronnen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

6° de bedreiging met het plegen van één van de strafbare feiten bedoeld in § 2 of in deze paragraaf.».

Art. 4

Een artikel 138 wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 138. — § 1. De straffen voor de misdrijven be-
paald in artikel 137, § 2, worden als volgt vervangen:

1° geldboete, door gevangenisstraf van een jaar tot drie jaar;

2° gevangenisstraf van niet meer dan zes maanden, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

3° gevangenisstraf van niet meer dan een jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

4° gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar;

5° gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar, door opsluiting van vijf jaar tot tien jaar;

6° opsluiting van vijf jaar tot tien jaar, door opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar;

7° opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar, door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

8° opsluiting van tien jaar tot twintig jaar door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

9° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar, door opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar;

10° la réclusion de vingt ans à trente ans, par la réclusion à perpétuité.

§ 2. Les infractions terroristes visées à l'article 137, § 3, seront punies de:

1° la réclusion de cinq ans à dix ans dans le cas visé au 6°;

2° la réclusion de quinze ans à vingt ans dans les cas visés aux 1°, 2° et 5°;

3° la réclusion à perpétuité dans les cas visés aux 3° et 4°.».

Art. 5

Un article 139 est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 139. — Constitue un groupe terroriste l'association structurée de plus de deux personnes, établie dans le temps, et qui agit de façon concertée en vue de commettre des infractions terroristes visées à l'article 137.

Une organisation dont l'objet réel est exclusivement d'ordre politique, syndical, philanthropique, philosophique ou religieux ou qui poursuit exclusivement tout autre but légitime ne peut, en tant que telle, être considérée comme un groupe terroriste au sens de l'alinéa 1^{er}.».

Art. 6

Un article 140 est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 140. — § 1^{er}. Toute personne qui participe à une activité d'un groupe terroriste, y compris par la fourniture d'informations ou de moyens matériels au groupe terroriste, ou par toute forme de financement d'une activité du groupe terroriste, en ayant connaissance que cette participation contribue à commettre un crime ou un délit du groupe terroriste, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.

§ 2. Tout dirigeant du groupe terroriste est passible de la réclusion de quinze ans à vingt ans et d'une amende de mille euros à deux cent mille euros.».

10° opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar, door levenslange opsluiting.

§ 2. De terroristische misdrijven bedoeld in artikel 137, § 3, worden gestraft met:

1° opsluiting van vijf jaar tot tien jaar in het geval bedoeld in 6°;

2° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar in de gevallen bedoeld in 1°, 2° en 5°;

3° levenslange opsluiting in de gevallen bedoeld in 3° en 4°.».

Art. 5

Een artikel 139 wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 139. — Met terroristische groep wordt bedoeld iedere gestructureerde vereniging van meer dan twee personen die sinds enige tijd bestaat en die in onderling overleg optreedt om terroristische misdrijven, als bedoeld in artikel 137, te plegen.

Een organisatie waarvan het feitelijk oogmerk uitsluitend politiek, vakorganisatorisch, menslievend, levensbeschouwelijk of godsdienstig is of die uitsluitend elk ander rechtmatig oogmerk nastreeft, kan als zodanig niet beschouwd worden als een terroristische groep in de zin van het eerste lid.».

Art. 6

Een artikel 140 wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 140. — § 1. Iedere persoon die deelneemt aan enige activiteit van een terroristische groep, zij het ook door het verstrekken van gegevens of materiële middelen aan een terroristische groep of door het in enigerlei vorm financieren van enige activiteit van een terroristische groep, terwijl hij weet dat zijn deelname bijdraagt tot het plegen van een misdaad of wanbedrijf door de terroristische groep, wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar en met een geldboete van honderd euro tot vijfduizend euro.

§ 2. Iedere leidende persoon van de terroristische groep wordt gestraft met opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar en met een geldboete van duizend euro tot tweehonderdduizend euro.».

Art. 7

Un article 141 est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 141. — Toute personne qui, hors les cas prévus à l'article 140, fournit des moyens matériels, y compris une aide financière, en vue de la commission d'une infraction terroriste visée à l'article 137, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.».

Art. 8

Un article 141bis est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 141bis. — Le présent titre ne s'applique pas aux activités des forces armées en période de conflit armé, tels que définis et régis par le droit international humanitaire, ni aux activités menées par les forces armées d'un État dans l'exercice de leurs fonctions officielles, pour autant qu'elles soient régies par d'autres règles de droit international.».

Art. 9

Un article 141ter est inséré dans le même Titre, rédigé comme suit :

«Art. 141ter. — Aucune disposition du présent titre ne peut être interprétée comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales tels que le droit de grève, la liberté de réunion, d'association ou d'expression, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'y affilier pour la défense de ses intérêts, et le droit de manifester qui s'y rattache, et tels que consacrées notamment par les articles 8 à 11 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.».

Art. 10 (nouveau)

Dans le Livre II, Titre II du même Code, le Chapitre 1^{er} est abrogé.

Art. 7

Een artikel 141 wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 141. — Iedere persoon die, behalve in de gevallen bedoeld in artikel 140, materiële middelen verstrekt, daaronder begrepen financiële hulp, met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf bedoeld in artikel 137, wordt gestraft met opsluiting van vijf jaar tot tien jaar en met geldboete van honderd euro tot vijfduizend euro.».

Art. 8

Een artikel 141bis wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 141bis. — Deze titel is niet van toepassing op handelingen van strijdkrachten tijdens een gewapend conflict als gedefinieerd in en onderworpen aan het internationaal humanitair recht, noch op de handelingen van de strijdkrachten van een Staat in het kader van de uitoefening van hun officiële taken, voor zover die handelingen onderworpen zijn aan andere bepalingen van internationaal recht.».

Art. 9

Een artikel 141ter wordt ingevoegd in dezelfde titel, luidende :

«Art. 141ter. — Geen enkele bepaling uit deze titel kan worden gelezen in die zin dat zij een beperking of een belemmering beoogt van rechten of fundamentele vrijheden, zoals het stakingsrecht, de vrijheid van vergadering, vereniging of meningsuiting, waaronder het recht om, voor de verdediging van de eigen belangen, samen met anderen vakbonden op te richten dan wel zich daarbij aan te sluiten, evenals het daarmee samenhangende recht van betoging, zoals met name verankerd in de artikelen 8 tot 11 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.».

Art. 10 (nieuw)

In boek II, titel II van hetzelfde Wetboek wordt Hoofdstuk I opgeheven.

Art. 11 (nouveau)

L'intitulé du Livre II, Titre II, Chapitre II du même Code est remplacé comme suit:

«Chapitre I^{er}. — Des délits relatifs au libre exercice des cultes».

Art. 12 (nouveau)

L'intitulé du Livre II, Titre II, Chapitre III du même Code est remplacé comme suit:

«Chapitre II. - Des atteintes portées par des fonctionnaires publics aux droits garantis par la Constitution».

Art. 13 (ancien art. 3)

Il est inséré à l'article 6 de la loi du 17 avril 1878, modifié par les lois des 4 août 1914, 12 juillet 1932, 4 avril 2001 et 5 août 2003, contenant le Titre préliminaire du Code de Procédure pénale, entre le 1^o *bis* et le 2^o, un 1^o *ter* rédigé comme suit :

«1^o *ter* - d'une infraction terroriste visée au Livre II, Titre I^{er}, du Code pénal. ».

Art. 14 (ancien art. 4)

L'article 10^{ter} de la même loi, inséré par la loi du 28 novembre 2000, est complété comme suit :

« 4^o une des infractions prévues aux articles 137, 140 et 141 du Code pénal commise contre un ressortissant ou une institution belge, ou contre une institution de l'Union européenne ou d'un organisme créé conformément au traité instituant la Communauté européenne ou au traité sur l'Union européenne et qui a son siège dans le Royaume. ».

Art. 11 (nieuw)

Het opschrift van boek II, titel II, Hoofdstuk II van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

«Hoofdstuk I. — Wanbedrijven betreffende de vrije uitoefening van de eredienst».

Art. 12 (nieuw)

Het opschrift van boek II, titel II, Hoofdstuk III van hetzelfde Wetboek wordt vervangen als volgt :

«Hoofdstuk II. - Schending door openbare ambtenaren van rechten door de Grondwet gewaarborgd».

Art. 13 (vroeger art. 3)

In artikel 6 van de wet van 17 april 1878 houdende de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, gewijzigd bij de wetten van 4 augustus 1914, 12 juli 1932, 4 april 2001 en 5 augustus 2003, wordt tussen 1^o *bis* en 2^o een 1^o *ter* ingevoegd, luidende:

«1^o *ter* - aan een terroristisch misdrijf bedoeld in boek II, titel I^{er}, van het Strafwetboek.».

Art. 14 (vroeger art. 4)

Artikel 10^{ter} van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 28 november 2000, wordt aangevuld als volgt:

« 4^o een van de misdrijven bepaald in de artikelen 137, 140 en 141 van het Strafwetboek die gepleegd zijn tegen een Belgische onderdaan of instelling, of tegen een instelling van de Europese Unie of van een orgaan opgericht overeenkomstig het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap of het Verdrag betreffende de Europese Unie, die in het Rijk is gevestigd.».

Art. 15 (ancien art. 5)

Dans l'article 90ter, § 2, du Code d'instruction criminelle, inséré par la loi du 30 juin 1994 et modifié par les lois du 13 avril 1995, 10 juin 1998, 28 novembre 2000, 29 novembre et 11 décembre 2001, 7 juillet 2002, 6 janvier et 5 août 2003, les 1°bis à 1°septies sont remplacés comme suit :

«1°bis aux articles 136bis, 136ter, 136quater, 136sexies et 136septies du même Code;

1°ter aux articles 137, 140 ou 141 du même Code;

1°quater à l'article 210bis du même Code;

1°quinquies aux articles 246, 247, 248, 249, 250 et 251 du même Code;

1°sexies à l'article 259bis du même Code;

1°septies à l'article 314bis du même Code;

1°octies aux articles 324bis et 324ter du même Code.».

Art. 15 (vroeger art. 5)

In artikel 90ter, § 2, van het Wetboek van strafvoordring, ingevoegd bij de wet van 30 juni 1994 en gewijzigd bij de wetten van 13 april 1995, 10 juni 1998, 28 november 2000, 29 november en 11 december 2001, 7 juni 2002, 6 januari en 5 augustus 2003, worden de punten 1°bis tot 1°septies vervangen als volgt:

«1°bis de artikelen 136bis, 136ter, 136quater, 136sexies en 136septies van hetzelfde Wetboek;

1°ter de artikelen 137, 140 of 141 van hetzelfde Wetboek;

1°quater artikel 210bis van hetzelfde Wetboek;

1°quinquies de artikelen 246, 247, 248, 249, 250 en 251 van hetzelfde Wetboek;

1°sexies artikel 259bis van hetzelfde Wetboek;

1°septies artikel 314bis van hetzelfde Wetboek;

1°octies de artikelen 324bis en 324ter van hetzelfde Wetboek.».